

# MI HISTORIA ES MI HUELLA



Taller Literario " Publica tu historia"



Mi Huella es mi historia  
Taller Literario " Publica tu historia"

"Comunidades Educativas Activas:  
Pueblos Indígenas y Migración. Por la diversidad cultural y el respeto a  
los Derechos Humanos"

PIDEE - Fundación de Protección de la Infancia Dañada por  
los Estados de Emergencia

Dirección Ejecutiva  
María Rosa Verdejo

Coordinador de Administración y Finanzas  
Enrique Faúndez

Coordinación del Proyecto  
Maite Dalla Porta Fernández

Diseño y diagramación  
Verónica Zurita V.

Encargado Enseñanza Media  
Fernando Pairicán

Tallerista  
Ronald Gallardo



# MI HISTORIA ES MI HUELLA

Taller Literario "Publica tu historia"

Jóvenes estudiantes de Enseñanza Media de los países:

Perú, Bolivia, Colombia, Haití, Chile.

Liceo Valentín Letelier - Comuna de Recoleta - Santiago.

Profesional a cargo:

Ronald Gallardo Duarhit - Poeta, Narrador, Sociólogo.

PIDEE - Abril y Mayo 2015.



# ÍNDICE

PRESENTACIÓN	7
Mi historia es mi huella, un viaje por la memoria individual y colectiva	11
Mi nombre es Annie Gassandia Joseph	13
En Perú era toda mi vida. Por <i>Jhoan Reyes y Elvis Peña</i>	14
Chimbote: la ciudad de la pesca y el acero. Por <i>José Pesantes</i>	15
El abandono y el olvido de Alison. Por <i>Jhonny Game y Eloy León</i>	16
Por tema de trabajo. Por <i>Reyner Gómez Yusía</i>	17
Mi viaje a Chile. Por <i>Henry Banega</i>	18
No juzgo a nadie. Por <i>Eloy León Alvíz</i>	19
Toda una espera. Por <i>Mitchell Rodríguez</i>	20
Un viaje hacia nosotros mismos. Por <i>Bastian Clavería y Valentina Quiroga</i>	21
Las Gemelas Anastasia y Phoebe. Por <i>Annie Gassandia y Bárbara Postigo</i>	22
Cadáver exquisito (ejercicio colectivo de construcción "a ciegas" de un texto poético-narrativo) Por <i>Reyner Gómez Yusía y Annie Gassandia Joseph</i>	24



# PRESENTACIÓN

*“Salimos de la casa cargados de buenas vibras  
y fe en que nos iba a ir bien”*

*Relato de Bastian Clavería y Valentina Quiroga*

La migración en Chile es uno de los desafíos más importantes a nivel social y cultural, ya que se entrecruzan historias de vidas de seres humanos que por distintas razones han tenido que salir desde sus territorios de origen en búsqueda de mejores perspectivas de vida, con la presencia de políticas públicas débiles y frágiles que dificultan garantizar sus derechos. Aquello, unido a una cultura que mantiene rasgos de racismo –como en gran parte del continente latinoamericano–, pone al proceso de migración como uno de los temas Humanitarios de mayor urgencia. Éste, se complejiza más aún cuando existe la presencia de niñas, niños y jóvenes que van sufriendo en su vida cotidiana vacíos legales, educacionales y culturales.

Fundación PIDEE en acuerdo con la Ilustre Municipalidad de Recoleta, a partir de su programa Escuelas Abiertas han venido desarrollando desde Agosto del 2014 a la fecha un programa en el ámbito educativo basado en el respeto a los



Derechos Humanos y la Diversidad Cultural. Su propósito es crear conciencia y aportar a un cambio cultural y educacional en la comuna con la finalidad de respetar, exigir, promover y defender los derechos de la niñez y en particular de las niñas, niños y jóvenes indígena y migrantes que habitan en la comuna de Recoleta.

El plaquette literario que hoy tienen en sus manos es una pequeña materialización de este proceso. Se inserta como parte de la implementación del proyecto "Comunidades Educativas Activas: Pueblos Indígenas y Migración: Por la diversidad cultural y el respeto a los DD.HH.", desarrollado en seis escuelas públicas de la comuna de Recoleta. El plaquette, a su vez, fue parte del taller literario conducido por el poeta Ronald Gallardo titulado: "Publica tu historia", desarrollado en el centenario del Liceo Valentín Letelier, con la participación de niñas y niños de Haití, Colombia, Ecuador, Perú, Bolivia y Chile. El resultado de este trabajo semanal, por dos meses del primer semestre del 2015, dio como resultado a "Mi historia es mi huella".

Son textos cargados de emotividad, los cuales pasan desde historias de vidas, recuerdos de sus ciudades de origen, el relato de sus viajes hasta llegar a Chile. También encontramos testimonios del racismo abierto y encubierto al habitar la ciudad de Santiago. Aquello cruzado por la belleza que hallan en la cordillera, en los árboles y sitios de Chile, aunque reflejando el desgarramiento que significa dejar a sus amigas(os) y familiares para emprender un desafío que sin duda marcará sus historias de vida. "Pero ahí vamos", destaca Gassandía Joseph de Haití,



demostrando que la niñez tiene la capacidad de resistencia que posibilita la modificación de sus propias historias. Muchas veces delineadas por los adultos.

"Mi historia es mi huella", es un aporte a dialogar sobre la situación de la niñez migrante en el país. También, en aceptar la diferencia como un aporte a la democracia y su fortalecimiento. En la medida en que la sociedad latinoamericana reconozca su morenidad y negritud, el cambio cultural y el respeto a los derechos humanos se fortalecen al interior del país; como señalaron *Bastian Clavería* y *Valentina Quiroga*: Este plaquette es un "viaje hacia nosotros mismos". Es salir "de la casa cargados de buenas vibras y fe en que nos iba a ir bien".

Equipo PIDEE.



# Mi historia es mi huella, un viaje por la memoria individual y colectiva

*por Ronald Gallardo Duarhtt*

El presente plaquette literario, "Mi historia es mi huella" fue realizado en el taller "Publica tu historia", integrado por jóvenes de enseñanza media del Liceo Valentín Letelier. Jóvenes de distintas nacionalidades, provenientes de los siguientes países: Colombia, Perú, Bolivia, Haití, Chile.

Este taller permitió a los y las jóvenes participantes, abordar su historia personal, familiar y social, y resignificar los vínculos y experiencias vividas, poniendo el acento en su identidad cultural. La metodología estuvo abocada a trabajar con la memoria individual y colectiva a través de ejercicios literarios que permitieron vincularse con las emociones y circunstancias vividas en el contexto de un viaje por la memoria, valorando su identidad en tanto sus orígenes. De esta forma y durante ocho sesiones de trabajo realizadas en la biblioteca del liceo, entre los meses de Abril y Mayo, los y las jóvenes crearon sus textos literarios, los



que fueron compartidos de manera libre a través de ejercicios de lecturas y retroalimentación en el grupo taller; fortaleciendo la tolerancia y el conocimiento del otro como parte de un saber colectivo.

Creemos que este plaquette permite reconocer que a través de la emoción estos jóvenes reaniman el recuerdo y la resignificación de los vínculos afectivos con sus orígenes. Y en ese sentido, la memoria viene a ser un instrumento del arte, un recurso literario fundamental para atraer hacia sí mismos y hacia los otros la rememoración del pasado y una valoración del presente, como causalidad o consecuencia de la vida personal y colectiva, porque de alguna manera todo lo que le sucede a uno resuena en el universo de los otros.

En definitiva, en "Mi historia es mi huella" los/las jóvenes cumplen el objetivo del hallazgo del verbo, de recuperar la palabra que anda suelta en la memoria y que amenaza con perderse, de valorar su historia individual y colectiva que amenaza con ocultarse en las telarañas del baúl de los recuerdos. Cumplen el objetivo de resignificar sus vínculos afectivos y culturales. Y, por sobre todo, se cumple con aprender que esa historia es única e irrepetible, como la huella digital.

*17 de Junio del 2014.*



# MI NOMBRE ES ANNIE GASSANDIA JOSEPH

*País de Origen: Haití*

Según lo que me han dicho mis padres, nací en Haití el 21 de Junio de 1997 y muy enferma, ya que tuve que estar ocho días en el hospital de tan pequeña que nací. Pero gracias a Dios y a los médicos sobreviví. Mi padre y mi abuela son las personas que más amo ya que ellos han estado siempre ahí para mí.

Crecí con mis bisabuelos, mi abuela paterna y primos. Puedo decir que fue la mejor infancia que tuve. Nunca me faltó amor ni cariño, pero siempre extrañé tener una madre que me criara, pero aprendí a vivir sin ella.

A los 13 años me mudé a República Dominicana, después del terremoto que hubo en Haití. Viví con mis tíos y con mi abuela. La verdad fueron cuatro años muy bien vividos.

Me gusta escuchar música, leer y salir con mis amigos y amigas.

Me mudé a Chile gracias a los familiares de mi padre, quien nos pagó todo. Fue un viaje súper lindo, aunque aun falta un hermano por venir, ya que lo extraño mucho.

Mi experiencia en este país ha sido súper buena, aunque aún no me acostumbro al clima, pero ahí vamos.



# EN PERÚ ERA TODA MI VIDA

Por Jhoan Reyes (Segundo Medio C) y Elvis Peña (Segundo Medio A)

País de origen: Perú

Todo comenzó hace cinco años atrás cuando llegamos a Chile.  
Al principio nos costaba acostumbrarnos ya que en Perú era toda mi vida,  
allá quedaron todos mis familiares  
mis amigos  
mi barriada.

Conforme pasaron los meses  
y a esa altura, para nosotros Chile, ya lo veíamos diferente.

Empezamos a tener muchos tipos de amistades.  
Conforme íbamos teniendo amistades  
nos pusimos de acuerdo para formar un club deportivo de fútbol,  
el cual hoy se llama: Club Unión Loreto Purísima.



# CHIMBOTE: LA CIUDAD DE LA PESCA Y EL ACERO

Por José Pesantes( Tercero A)

País de origen: Perú

Chimbote es la ciudad de la pesca y el acero, el lugar donde nací y me crié.

El lugar donde mi familia y el barrio completo creció entre la pesca y el acero. No me referiré mayormente a esto. Porque quiero decir que la familia que tengo es lo más grande que conozco y poco a poco se fue retirando hacia otros lugares, por necesidad económica y por otros asuntos particulares.

Así sin darme cuenta quedé solo junto a mi padre. Mi madre y mis hermanos migraron al sur, al país de Chile.

Para ocultar mi sentimiento de extrañar a mis hermanos y a mi madre, salía con mis primos: Luís, Rosell y Daniel. Los cuatro éramos inseparables, hasta que uno de ellos, Daniel, se retiró hacia Chile.

Seguíamos saliendo, pero ya no era lo mismo.

Mi madre se decide a traerme a Chile y dejé a mis amigos, mis primos y mi "mina"<sup>1</sup> y partí hacia Chile.

El viaje no fue tan aburrido, pues pasando por Arequipa nos alcanzó un huairo<sup>2</sup> y aprovechando el momento me divertí mucho.

Al llegar a Chile me di cuenta que ya no estaba en mi país.

En fin, así fue como me vine del Perú.

(1) mina : mujer joven, pareja, polola, novia.

(2) huairo: Árbol originario del Perú y de hermosas flores

# EL ABANDONO Y EL OLVIDO DE ALISON

*Por Jhanny Gorme (Primero Medio A) y Eloy León (Primero Medio D)  
País de origen: Ecuador-Perú*

Era una vez una mañana alegre, donde cantaba una niña con una voz muy aguda. Aquella niña se llamaba Alison Contreras, ella pertenecía a una clase económica alta, pero no todo podía resolver el dinero.

Ella era boliviana, tenía 8 años, a su corta edad sufría depresión y problemas psicológicos, sus momentos de alegría se acababan rápido, tanto como lo que dura una canción.

Sus padres con frecuencia la dejaban sola, ellos pensaban que con el dinero podían solucionar todo.

A Alison le gustaban mucho los peluches y coleccionaba todo tipo de peluches. Su remedio para estar feliz era jugar con ellos, pero un día se dio cuenta de que no solo jugando pasaría el resto de su vida y enfrentó a sus padres para que le dieran más interés, más atención. Sus padres tomaron conciencia y la trataron muy bien, pero eso duró poco tiempo. Alison no hallaba solución y cayó en una fuerte y dura depresión, la que duró toda su vida hasta que falleció y su cuerpo vivió el abandono y el olvido.

\*\*\*\*\*

¿Quién es preguntará usted? -Una niña llamada Alison Contreras.

¿De dónde es se preguntarán todos? -De La Paz , Bolivia.

¿Qué edad tiene, preguntan los demás? -8 años.

¿Su estado de ánimo, cómo está pensamos nosotros? -Muy triste.

